



**HARDWICK**  
PROFESSIONAL

ШПИЛЬКОЗАБИВНОЙ  
ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ  
ПИСТОЛЕТ  
**MP635**

**Изготовитель:**

EASY CHINA GROUP LIMITED

9f-05 North Phase Baoli Weizuo Xiancun Road

Tianhe, China

**Импортер:**

ООО «Институт агротехники»

456300, Челябинская область, г. Миасс,

пр-т Автозаводцев, 65, офис 403/2

Телефон +7 (351) 225-65-26

E-mail: [info@hardwick.ru](mailto:info@hardwick.ru)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**СОДЕРЖАНИЕ**

Инструкция по безопасности	5
Спецификация и технические характеристики	9
Подключение к пневматической системе	11
Инструкция по применению	13
Гарантийные обязательства	16

## К СВЕДЕНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на пневматический инструмент «HARDWICK»

Уважаемый покупатель! Перед тем, как приступить к эксплуатации инструмента, необходимо внимательно изучить данное руководство и технику безопасности.

Если у вас возникли вопросы в процессе настройки и эксплуатации инструмента, свяжитесь с нами по указанным в конце руководства контактам.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Несоблюдение предупреждений может привести к смерти или серьезной травме.

### **Меры предосторожности при использовании инструмента:**

#### **Работать в защитных очках**

Во время работы с инструментом существует опасность повреждения глаз. Во время выхода отработанного воздуха грязь (пыль, опилки и т.п.) может попасть в глаза, или крепеж, отскокивший от поверхности, может нанести вред/покалечить глаза. Поэтому, во время работы, всегда носите защитные очки.

#### **Работать в защитных наушниках**

Защита органов слуха должна использоваться в случаях, когда рабочая обстановка создает шум, превышающий максимально допустимый уровень.

#### **Не используйте инструмент при температуре окружающей среды ниже +5°С**

Запрещается использовать инструмент при температуре окружающей среды ниже +5°С, так как при низких температурах снижается эластичность резинотехнических изделий. Уплотнение не обеспечивается, снижается ударная сила, амортизатор разрушается значительно быстрее.

### **Используйте только рекомендуемый крепеж**

Использование не соответствующего крепежа приведет к поломке инструмента, а также может привести к серьезным травмам и/или смерти.

### **Проверяйте надежность крепежных соединений**

Потерянные или неверно установленные крепежные соединения могут повлечь за собой поломку или нанести вред работнику во время работы. Всегда проверяйте соответствие и надежность крепежных соединений (винтов, болтов, гаек, штифтов, стопорных колец и т.п.).

### **Не нажимайте на спусковой крючок до того, как вы приступите к работе**

В то время, когда инструмент уже подсоединен к источнику сжатого воздуха, не нажимайте на курок до того, как Вы приступите к работе. При переходе с одного места работы на другое не нажимайте на курок, существует опасность нанесения вреда себе и окружающим.

### **Никогда не направляйте инструмент на себя и других людей**

При направлении инструмента на людей может произойти непроизвольный выстрел, что приведет к серьезным травмам и/или смерти.

### **Плотно прижимайте предохранитель к поверхности**

Не плотно прижатый предохранитель, находящийся на носу инструмента, может повлечь вылет крепежа, что может привести к серьезным травмам и/или смерти.

### **Берегите руки и тело**

При зарядке и использовании инструмента, никогда не помещайте руки или другие части тела в зону вылета крепежа. Непроизвольный выстрел может привести к серьезным травмам рук и тела и/или смерти.

### **Не забивайте крепеж поверх другого крепежа**

Забивание крепежа поверх другого крепежа может нанести Вам и/или окружающим серьезные травмы и/или смерть, путем отскока/откола крепежа.

### **Изъятие крепежа после завершения работы**

После завершения работы, если в магазине остался крепеж, инструмент нужно держать осторожно. Во избежание непроизвольного выстрела, отсоедините инструмент от источника сжатого воздуха, затем извлеките из магазина инструмента оставшийся крепеж.

### **Использование инструмента на улице и на высоте**

При перекрытии кровли или схожих поверхностей, начинайте работу с нижней части поверхности и постепенно переходите выше. Крепление сверху вниз опасно, т.к. Вы можете оступиться и упасть.

**Никогда не используйте инструмент, если какая-либо из частей инструмента (курок, контактная часть), нажата.**

**Никогда не приводите инструмент в действие в пустое пространство.**

**Не работайте инструментом, если он не заряжен крепежом.**

**Не работайте инструментом, если хотя бы одна деталь не исправна.**

**Берегите инструмент.**

Примите к сведению следующие основные положения безопасности в дополнение к вышеуказанной инструкции:

- Не используйте инструмент как молоток.
- Переносите инструмент вручную, не тяните инструмент за шланг.
- Инструмент должен использоваться по назначению.
- Рекомендуемая температура окружающей среды при использовании инструмента должна составлять от +15°C до +30°C.
- Храните инструмент в сухом месте вдали от детей.
- Не вносите изменения в конструкцию инструмента.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

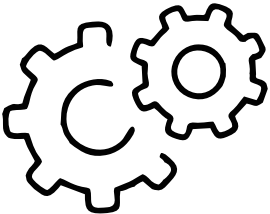
**Основные элементы пневматического шпилькозабивного пистолета HARDWICK MP635**



- |                  |                   |                   |
|------------------|-------------------|-------------------|
| <b>1</b> Крышка  | <b>4</b> Рукоятка | <b>6</b> Фиксатор |
| <b>2</b> Курок   | <b>5</b> Фитинг   | <b>7</b> Носик    |
| <b>3</b> Магазин |                   |                   |

### Назначение

- Изготовление корпусной мебели, межкомнатных и входных дверей, декора.
- Изготовление деревянных конструкций и сооружений.
- Соединение различных элементов и деталей, изготовленных из древесины, ткани, пластика, картона и бумаги.

<b>Основные показатели</b>	
Высота	194
Ширина	60
Длина	230
Масса	1,1
Емкость магазина	100 шпилек
<b>Крепеж</b>	
Вид крепежа	Шпилька AL/23GA/
Диаметр	0,63
Длина крепежа	12-35
Сечение	0,63 x 0,65 (+-0,02)
<b>Технические параметры</b>	
Диапазон давления рабочий	0,4-0,7 Мпа (4-7 бар)
Расход воздуха	0,15л при 0,6 Мпа (6 бар)
<b>Комплект поставки</b>	
	Инструмент Шестигранный ключ Смазочное масло Руководство Схема инструмента

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ

### Не используйте другие газы, кроме воздуха

Данный инструмент спроектирован для работы только на сжатом воздухе. Не подключайте инструмент к источникам, в которых давление сжатого воздуха превышает максимально допустимое для данного инструмента. Не подключайте инструмент к источникам, наполненным воспламеняемыми газами (кислород, ацетилен, и т.д.), существует опасность воспламенения и взрыва.

### Работайте на минимальном требуемом давлении

Данный инструмент спроектирован для работы на давлении сжатого воздуха от 0,5 МПа до 0,7 МПа (5-7 бар). Давление должно выставляться согласно типу работ и используемому крепежу. Запрещается использовать инструмент при давлении сжатого воздуха более 0,7 МПа (7 бар). Никогда не подключайте инструмент к источнику с давлением сжатого воздуха 1,4 МПа (14 бар.), это может вызвать взрыв и нанести тяжкий вред здоровью или даже смерть.

### Не используйте инструмент рядом с взрывоопасными и легковоспламеняемыми веществами

Запрещается использовать инструмент рядом с взрывоопасными и легковоспламеняемыми веществами (растворитель, бензин и т.п.). Существует опасность затягивания компрессором паров взрывоопасных и легковоспламеняемых веществ и попадания в инструмент, что в дальнейшем может привести к возгоранию и взрыву.

### Используйте рекомендуемые фитинги

Соединительная арматура, установленная на инструмент, не должна сохранять давление воздуха при отсоединении от источника. При использовании неправильного фитинга в инструменте может сохраняться достаточное давление воздуха даже после отключения от источника, что может стать причиной непроизвольного выстрела крепежом, в результате которого возможно нанести травму себе или окружающим.

### Отключайте инструмент от пневматической системы, если он не используется.

Инструмент должен быть отключен от источника сжатого воздуха и разряжен после завершения работы или приостановке работ, а также при перемещении с одного рабочего места на другое. Отключите инструмент от пневматической системы и извлеките из него весь крепеж перед разборкой, ремонтом или изъятием застрявшего крепежа.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



### Перед началом работы

1. Наденьте защитные очки.
2. Не подключайте инструмент к пневматической системе.
3. Не загружайте в инструмент крепеж.
4. Проверьте отсутствие крепежа в носике и магазине инструмента.
5. Проверьте надежность крепежных соединений.
6. Проверьте исправность работы курка.
7. Закапайте в инструмент 2-3 капли масла для пневмоинструмента.
8. Подсоедините инструмент к пневматической системе.
9. Проверьте, нет ли утечек воздуха в инструменте или пневматической системе.



### Работа инструментом

1. Наденьте защитные очки и наушники, если уровень шума, превышает максимально допустимый уровень.
2. В процессе работы берегите руки и остальные части тела.
3. Загрузите крепеж в магазин инструмента, для этого:
  - Нажмите на кнопку фиксатора и отведите крышку магазина,
  - Вставьте крепеж в магазин,
  - Закройте крышку магазина до щелчка.
4. Установите давление сжатого воздуха на отметке 0,5 Мпа (5 бар).

5. Произведите выстрел в рабочую поверхность.
6. Оцените качество забивания крепежа. Если крепеж забит полностью, то приступайте к работе. Если крепеж забит не полностью, настройте минимальное необходимое давление сжатого воздуха, при котором крепеж будет забит полностью.



### После работы

1. Отключите инструмент от пневматической сети.
2. Не снимайте очки!
3. Извлеките оставшийся крепеж из магазина.
4. Берегите руки! Крепеж может быть острым.
5. Протрите и почистите инструмент.
6. Уберите инструмент на хранение.



### Примечание

Пневматический инструмент требует постоянной смазки на протяжении всего срока службы. Для его выполнения в автоматическом режиме необходимо применять специальное устройство — лубрикатор. В случае отсутствия в пневмолинии лубрикатора, необходимо производить ежедневную ручную смазку инструмента.

### ХРАНЕНИЕ

1. Храните инструмент в сухом, теплом месте при температуре от 5 до 40°C вдали от детей.
2. Не храните инструмент при температурах ниже 0°C.
3. При длительном хранении оберните металлические части инструмента промасленной бумагой для предотвращения коррозии.



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям условий эксплуатации и исправную работу в течении 12 месяцев со дня продажи.
2. Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправить дефекты изделия.- Гарантийный ремонт изделия осуществляет предприятие-изготовитель или его представитель.
3. Гарантия на изделие не распространяется в случае:
  - использования его не по назначению;
  - несанкционированного изменения конструкции;
  - появления дефектов, вызванных действием непреодолимой силы;
  - нарушения условий хранения и эксплуатации.
4. Гарантия не распространяется на расходные материалы, навесное оборудование и сменные насадки, а также части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы (бойки, ударники, втулки, прокладки, кольца и другие)
5. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей изделия в течение гарантийного срока, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить изделие Продавцу для проверки.
6. В том случае, если неисправность изделия вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия

покупателя вправе осуществить ремонт изделия за отдельную плату.

7. Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителя»

## РЕКОМЕНДУЕМ ДРУГИЕ ИНСТРУМЕНТЫ HARDWICK



### Скобозабивной

- Крепление ткани, бумаги, ДВП к деревянному каркасу.
- Изготовление деревянных конструкций.
- Соединение элементов и деталей, изготовленных из древесины.



### Скобообжимной

- Сборка сетчатых конструкций, клеток для птиц, ограждений.
- Изготовление автомобильных кресел и сидений, пружинных блоков и матрасов для мягкой мебели.



### Гвоздезабивной

- Изготовление деревянной тары и поддонов различного назначения.
- Изготовление деревянных конструкций и сооружений.
- Соединение элементов и деталей, изготовленных из древесины.



### Упаковочный

- Упаковка и изготовление коробок и ящиков из гофрированного картона.
- Соединение элементов и деталей, изготовленных из гофрированного картона.